

Marko Kambič

Dispositions relatives aux vignobles, aux vignes et au vin dans les sources médiévales en territoire slovène : quelles histoires nous racontent-elles ?

Colloque Alcool et droit : perspectives historiques
Poitiers, France, 26 août 2026



Sec. Plutarque, *Moralia* – *De tuenda sanitate* :

- Οἶνος γὰρ μέγιστον ὄφελος ἐν πότοις, ἥδιστον ἐν φαρμάκοις, ἥδιστον ἐν σιτίοις ...
- *Vinum inter potus utilissimum, inter medicamenta suavissimum, inter cibos jucundissimum.*

Le vin est, parmi les boissons, la plus bénéfique, parmi les remèdes, le plus savoureux, et parmi les aliments, le plus agréable.

Vinorodna dežela

Podravje

Okoliši:

Štajerska Slovenija 7.329 ha

Prekmurje 784 ha

Vinorodna dežela

Primorska

Okoliši:

Vipavska dolina 2.548 ha

Goriška Brda 1.898 ha

Kras 704 ha

Slovenska Istra 2.249 ha

Vinorodna dežela

Posavje

Okoliši:

Bizeljsko-Sremič 1.061 ha

Dolenjska 2.194 ha

Bela krajina 530 ha





1 DEBELI RTIČ

2 PURISSIMA

KOPER

IZOLA

PIRAN

9 IZOLA RICORVO

8 BAREDI

VINAKOPER
Hiša Refoska

3 ŠKOCJAN

4 PRADE

5 ŠANTOMA

6 KORTINA

10 SEČOVLJE

7 LABOR

HRVAŠKA

ITALIJA





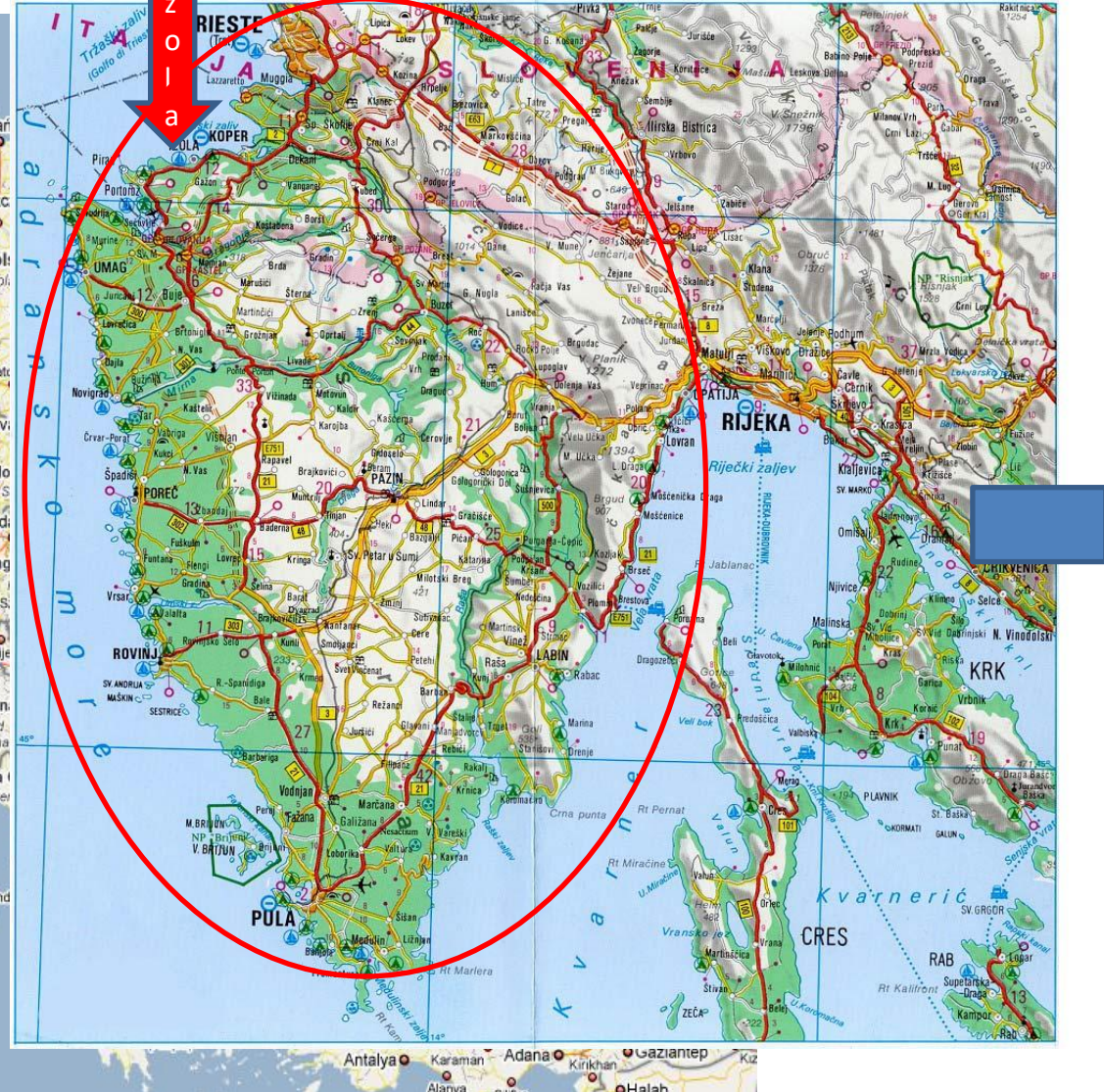
- Plinius, Naturalis historia, 14, 6, 8:

Iulia Augusta LXXXVI annos vitae conplevisse vino Pucino traditur, nullis aliis usis. Gitur in Hadriatici sinus recessu non longe a Timavo capite in saxoso colle, ubi aura maris paucas modo amphoras gignit, nec alio medicina gratiores.

J. V. Valvasor, La Gloire du
Duché de Carniole, 1689; II,
LXXIX, « Les vignobles d'Istrie
... »



L'Istrie





Le Statut d'Izola : 1360 avec les compléments : jusqu'en 1558



- L'importance de la viticulture et de la vente du vin pour la ville – un pilier de la puissance et du développement économique
- Le vin comme moyen de paiement et objet de redevances féodales
- Les relations agraires dans la viticulture – le bail
- La protection juridique des vignobles (voire de leurs propriétaires) contre les dommages
- La protection des terres viticoles
- L'ordre public

- Le souci de la qualité du vin
- Les impôts et la vente du vin
- Les auberges
- Le contrôle des transactions juridiques relatives au vin – les
mesureurs de vin
- L'importation et l'exportation du vin
- La poursuite des contrebandiers

France Prešeren (1800 – 1849)

Zdravljica

*Spet trte so rodile
prijetli, vince nam
sladko,
ki nam oživlja žile,
srcé razjasni in oko,
ki utopi
use skrbi,
u potrtih prsih up budi!*

Le Toast

*Amis, les vignes ont fait renaître
Pour nous ce vin
capiteux,
Qui sait mettre le sang en fête,
Éclairer le cœur et les yeux,
Qui efface
Les menaces
Et rend l'espoir aux âmes lasses !*

Traduction : Viktor Jesenik et Mark Alyn

Merci de votre attention



Funded by the European Union – NextGenerationEU - „HIDI: State and Legal Traditions of the Northern Adriatic Through European Influences and Digital Historiography” (uniri-iz-25-212). The views and opinions expressed are solely those of the author and do not necessarily reflect the official stance of the European Union or the European Commission. Neither the European Union nor the European Commission can be held accountable for them.